

HAWTHORN CCSD 73

NOVEMBER 6, 2018 GENERAL ELECTION

PROPOSITION TO ISSUE \$48,700,000 SCHOOL BUILDING BONDS

Shall the Board of Education of Hawthorn Community Consolidated School District Number 73, Lake County, Illinois, build and equip a school building as an addition to the Sullivan Community Center, build and equip additions to and alter, repair and equip existing school buildings, including but not limited to constructing life safety improvements and additional classrooms, improve sites and issue bonds of said School District to the amount of \$48,700,000 for the purpose of paying the costs thereof?

PROPUESTA PARA EMITIR \$48,700,000 EN BONOS DE CONSTRUCCIÓN DE ESCUELAS

¿Está de acuerdo con que la Junta de Educación del Distrito Escolar Consolidado de la Comunidad de Hawthorn Número 73, del Condado de Lake, Illinois, construya y equipe como agregado al Centro Comunitario Sullivan, construya y equipe adiciones y modifique, repare y equipe edificios escolares ya existentes; lo que incluye, entre otros, la construcción de mejoras de seguridad para la vida y aulas adicionales, el mejoramiento del lugar y la emisión de bonos de dicho Distrito Escolar por un valor de \$48,700,000 con el fin de pagar los costos de dichas obras?

PROPOSITION TO INCREASE THE LIMITING RATE

Shall the limiting rate under the Property Tax Extension Limitation Law for Hawthorn Community Consolidated School District Number 73, Lake County, Illinois, be increased by an additional amount equal to 0.10% above the limiting rate for school purposes for levy year 2017 and be equal to 3.332646% of the equalized assessed value of the taxable property therein for levy year 2018?

- (1) The approximate amount of taxes extendable at the most recently extended limiting rate is \$42,815,163.11, and the approximate amount of taxes extendable if the proposition is approved is \$44,139,624.97.
- (2) For the 2018 levy year the approximate amount of the additional tax extendable against property containing a single family residence and having a fair market value at the time of the referendum of \$100,000 is estimated to be \$33.33.
- (3) If the proposition is approved, the aggregate extension for 2018 will be determined by the limiting rate set forth in the proposition, rather than the otherwise applicable limiting rate calculated under the provisions of the Property Tax Extension Limitation Law (commonly known as the Property Tax Cap Law).

PROPUESTA PARA AUMENTAR LA TASA LÍMITE

¿Está de acuerdo con que se aumente la tasa límite conforme con la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto a la Propiedad del Distrito Escolar Consolidado de la Comunidad de Hawthorn Número 73, Condado de Lake, Illinois, por un monto adicional igual al 0.10 % sobre la tasa límite del año fiscal 2017 con fines escolares y se iguale al 3.332646 % del valor de tasación igualado de la propiedad imponible para el año fiscal 2018?

- (1) El monto aproximado de impuestos extensible a la tasa límite extendida más reciente es de \$42,815,163.11, y la cantidad aproximada de impuestos extensibles si se aprueba la propuesta es de \$44,139,624.97.
- (2) Con respecto al año fiscal 2018, el monto aproximado del impuesto adicional extensible contra las propiedades con una residencia familiar única y que tienen un valor justo de mercado al momento del referéndum de \$100,000 se estima en \$33.33.
- (3) Si se aprueba la propuesta, la extensión acumulada para 2018 se determinará por la tasa límite establecida en la propuesta, en lugar de la tasa límite aplicable de otro modo que se calcule según las disposiciones de la Ley de Limitación de la Extensión del Impuesto a la Propiedad (habitualmente conocida como Ley de Tope al Impuesto a la Propiedad).